LA AUTORA DE LA TRANSCRIPCIÓN DEL DOCUMENTO ES

M^a PILAR MUÑOZ-COBO SANZ, PALEÓGRAFA

1643, junio, 12. Pozuelo de Aravaca

Señora

Aviendo en primer lugar executado
lo que e podido entender era voluntad
del rey nuestro señor (Dios le guarde) como siempre
lo e hecho no me queda en la tierra
a quien volber los ojos y acudir con biba
confianza de que se a de doler de mis tra-
vajos y acudirme en ellos sino a Vuestra Magestad
que e experimentado siempre pia-
dosa Señora dueño y amparo mio y
de mis cosas suplico a Vuestra Magestad se duela
del más desconsolado y travajo ombre
de la tierra porque todos en sus
desdichas pierden esto o lo otro, mas yo
Señora en este lançe pierdo lo más que
es mi onrra enteramente llevandome
por los caminos y en tal tiempo y quando
Su Magestad (Dios le guarde) haçe jornada
pregonando quantos me ven esta es
la justiciã que mandan hazer
a este ombre tan ruin que ni es para
servir a su amo ni para estar sino a
quarenta leguas dél quando Señora

confesandome el peor de la tierra como
hombre en el servicio de [Vuestra Magestad]¹
mi rey pido a Dios no me perdone
ni tenga misericordia del pecado que
como ministro e cometido hierros
ynfinitos creyendo acertar aria dar
esta y a los buenos o malos subcesos solo
Dios puede obligarse y digo que no me
lo perdone Dios haviendo examinado
mi alma con personas grandes y después
que fuy a Loeches de más de esto Señora
se me a sacado de donde creo que
tenia ajustada mi salvación pero
no era posible que naciese de otra con
el gusto, quietud y bida que acia
gastando doce oras y mas en exerçicio
de virtud sin acordarme que hubo
mas mundo que aquellos pocos pasos
cosa por ventura no vista otra vez en
la tierra de aquí Señora me an saca-
do para peregrinar con desonrra
como e dicho de meson en meson
y de casa en casa a buscar guarida
que Señora yo no me hice balido yo no
lo quise ser yo me despedi las veces
que se save y dije a Su Magestad que
me obligava que tendria summas

¹ Tachado en el original

felicidades cosa que nadie hizo y
Señora a quien se nego sepultura
ni entierro ni el más triste
aorado y a mi si y el medio de
mi salvacion yo voy Señora a
cumplir la Voluntad de Su Magestad (Dios
le guarde) mas con biva fee de que
por la intercesión de Vuestra Magestad me a de
volber la onrra el Rey nuestro Señor (Dios
le guarde) no en negoçios ni en Merçed
porque quiero más que esto morir sin
onrra y abenturar mi salvación
pero pues sin esto ay caminos lo fio
y lo espero de la piedad de Vuestra Magestad
a quien encomiendo a mi pobre
mujer y sus trabajos y duelos que
tanpoco los mereze ni Dios ni a las
gentes y a esos tristes hijos y afligi-
dos que me atraviesa lo uno y lo
otro lo más bibo de mi alma voy
llevando mis guesos arrastrando ciento
por no me poder tener en pie Señora
piedad por solo Dios piedad pues Dios
la tiene y Vuestra Magestad le obligara a que
le conceda quanto descare Dios guarde
a Vuestra Magestad mas que a mi amen Poçuelo
de Arabaca y junio 12 de 1643